Caperucita Roja
(tal como se lo contaron a Jorge)

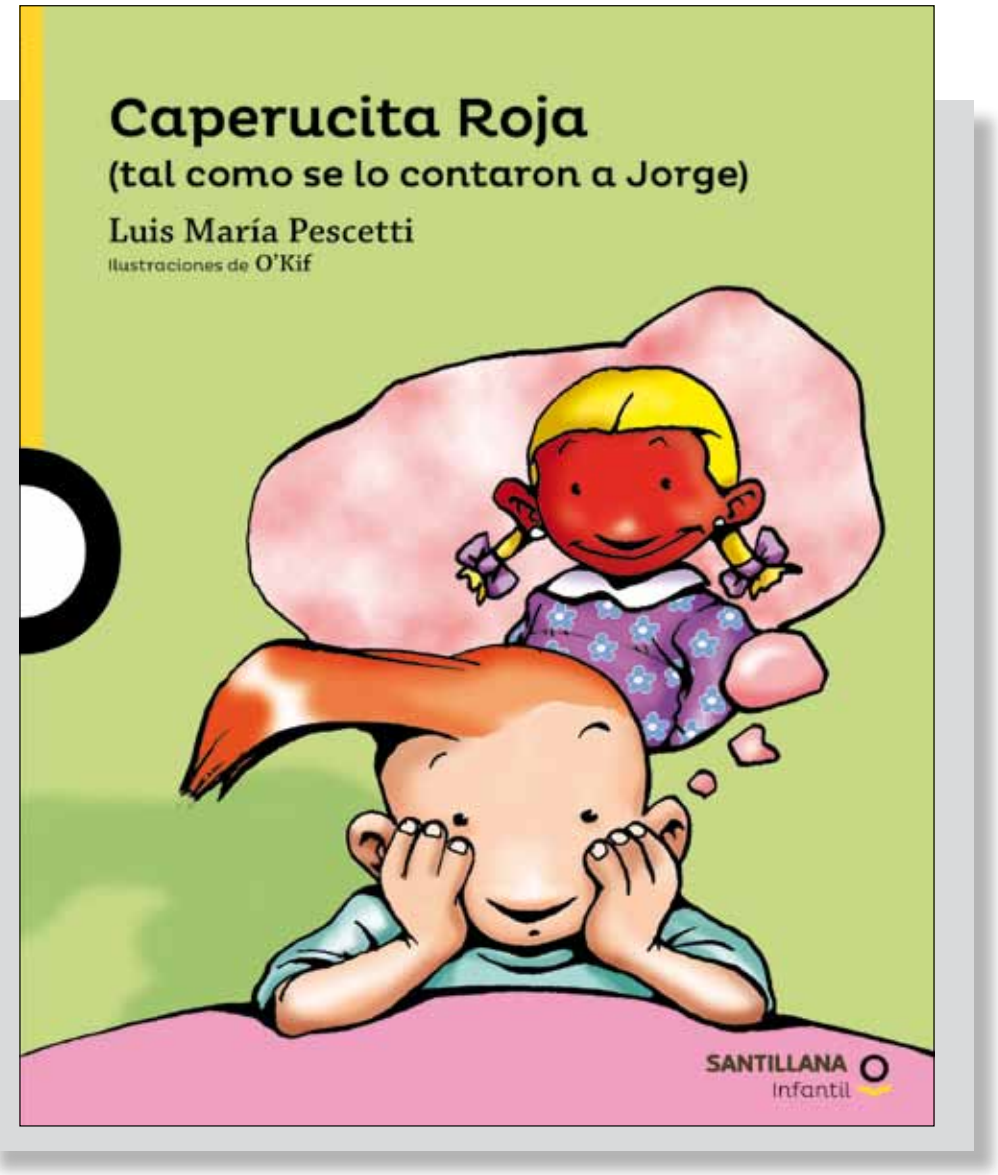
SANTILLANA Infantil

Autor: Luis María Pescetti

Ilustrador: O'Kif

Serie: amarilla, desde 6 años

Páginas: 32



"Juntos formamos lectores"

PRESENTACIÓN DE LOS PROGRAMAS DE ACTIVIDADES

Santillana Infantil y Juvenil, en su afán de ofrecer herramientas que contribuyan a la tarea de formar nuevos lectores, pone a su disposición sus programas de actividades, compuestos de orientaciones metodológicas para el docente y actividades específicas imprimibles para cada uno de los tres momentos de la lectura.

El objetivo de nuestros programas de actividades es desarrollar las habilidades, destrezas y competencias que niños y niñas necesitan para el desarrollo de la comprensión lectora y así incentivar el goce por la lectura. En ellos se proponen actividades educativas acordes con las exigencias de nuestra realidad nacional y estándares internacionales.

Además, incorpora material para que el o la docente profundice el análisis de la obra, conozca su valor literario, utilice tecnología en el aula (TIC), atienda los diferentes estilos de aprendizaje y realice conexiones curriculares, gracias a la transversalidad que ofrece la literatura.

OBJETIVOS GENERALES DE LOS PROGRAMAS DE ACTIVIDADES

- Estimular el placer por leer a través de títulos acordes con la edad, características e intereses de niños y niñas.
- Abordar las destrezas de Comprensión lectora PISA y el desarrollo de las habilidades propuestas en las Bases Curriculares y Programas de estudio entregados por el MINEDUC.
- Aprovechar las instancias lectoras para el desarrollo de los aspectos social y afectivo de los alumnos y alumnas de acuerdo a los OAT propuestos por el Ministerio de Educación.
- Proponer distintas situaciones de lectura que permitan fomentar el acercamiento y goce con diferentes tipos de textos a través de actividades motivadoras.

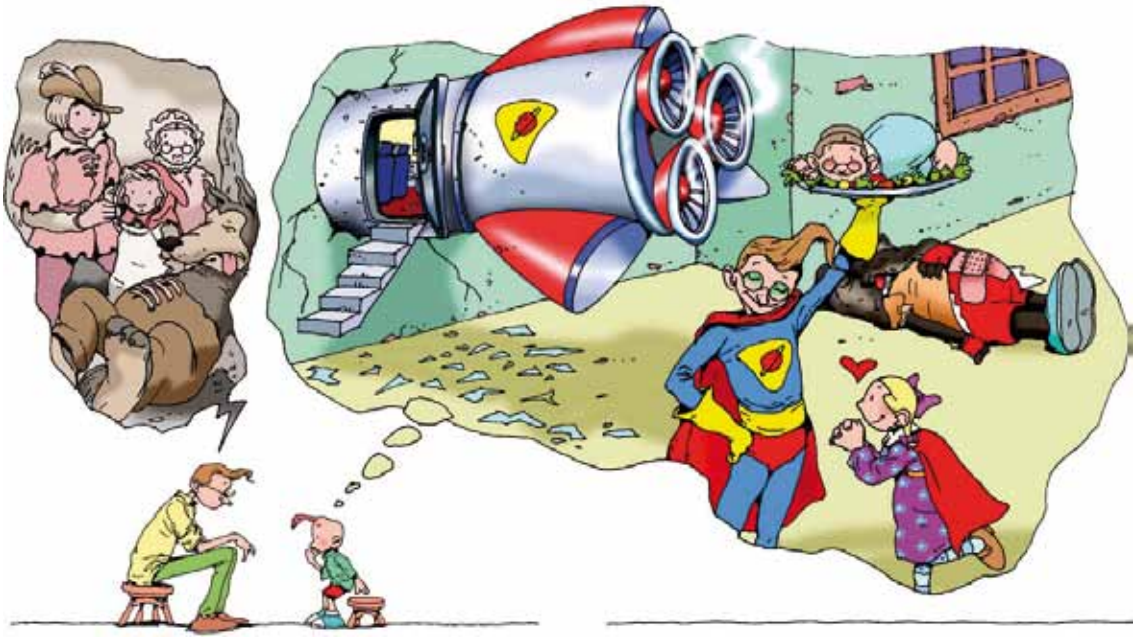
Caperucita Roja
(tal como se lo contaron a Jorge)

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

- Escuchar comprensiva y atentamente lo que otros expresan, cuentan o leen, comprendiendo y recordando lo más significativo, y reaccionando a través de comentarios, preguntas y respuestas.
- Relatar en forma oral, con coherencia, secuencias temporales, experiencias personales, reflexiones personales, otras narraciones sobre actividades realizadas.
- Leer oraciones y textos literarios y no literarios breves y significativos, en voz alta y en silencio, comprendiendo y apreciando su significado.
- Producir y reproducir por escrito frases, oraciones y textos breves significativos.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE TRANSVERSALES

- Respetar y valorar las ideas y creencias distintas de las propias y reconocer el diálogo como fuente permanente de humanización, de superación de diferencias y de aproximación a la verdad.
- Ejercitar la habilidad de expresar y comunicar las opiniones, ideas, sentimientos y convicciones propias, con claridad y eficacia, respetando las diferencias individuales y en función a los personajes del cuento.
- Desarrollar la iniciativa personal, el trabajo en equipo y el espíritu emprendedor, y reconocer la importancia del trabajo como forma de contribución al bien común, al desarrollo social y al crecimiento personal, en el contexto de los procesos de producción, circulación y consumo de bienes y servicios.



CONTEXTO DE PRODUCCIÓN

Los antecedentes que se entregan a continuación han sido elaborados con el propósito de poner a disposición del docente los recursos necesarios que le permitan abordar desde un contexto documentado las actividades que deberán desarrollar sus estudiantes, tanto desde el ámbito personal del autor como de los aspectos literarios de la obra.

A BIOGRAFÍAS

Autor

Luis María Pescetti nació en Santa Fe, Argentina, en el año 1958. Tiene una larga trayectoria como actor y como escritor.

Como pedagogo y como musicoterapeuta, trabajó en el Departamento de Innovaciones Educativas de la municipalidad de Buenos Aires y en un centro cultural de la misma, haciendo un aporte importante en relación a sus propuestas de la pedagogía del humor.

Como comediante de adultos trabajó en radio, televisión y teatro en Estados Unidos, España y otros países de Latinoamérica.

Destacada ha sido su participación en festivales tales como: Hay Festival (Inglaterra-Cartagena), Festival Cervantino, Sala Nezahualcóyotl (UNAM), Teatro de la Ciudad, Centro Nacional de las Artes (México), Teatro General San Martín, Teatro Metropolitan, Conferencia TED (Argentina). Círculo de Bellas Artes de Madrid, Casa Encendida, Salamanca Capital Europea de la Cultura (España), White Ravens Festival (Alemania).

Ha publicado más de veintisiete libros: novelas y relatos para niños y adultos en los cuales el humor, el juego filosófico y el tratamiento del diálogo ocupan un lugar especial.

Entre los premios recibidos se cuentan: Grammy Latino (EE.UU., 2010). Teatro del Mundo (Argentina, 2010) y Caniem (México, 2010). Sus discos fueron nominados al Premio Gardel en dos oportunidades y, finalmente, lo recibió en 2009; The White Ravens (Alemania, en 1998, 2001 y 2005); Premio Pregonero radial 2005 (Fundación El libro, Argentina); Alija (IBBY Argentina, 1998); Premio Casa de las Américas, 1997 (Cuba).

Ha publicado para Santillana Infantil y Juvenil: Frin, Lejos de Frin y Caperucita Roja (tal como se lo contaron a Jorge).

Ilustrador

Alejandro O'Keeffe nace en 1959 en la ciudad de Rosario, Santa Fe, Argentina. Realizó estudios en la Facultad de Humanidades y Artes, posteriormente realizó diferentes talleres de dibujo, acuarela y grabado en Puebla, México

Trabajó como dibujante en varios medios de comunicación: Humor, SexHumor, Fierro, El Péndulo, El Periodista de Buenos Aires, Diario Clarín, Revista Billiken, Revista Genios y Jardín de Genios. La que da color a sus ilustraciones es Mónica Gutiérrez, con quien trabaja desde ya bastante tiempo.

Dentro de los títulos infantiles que ha ilustrado se cuentan: Natacha, La Tarea, Chat Natacha Chat, bituín bituín Natacha, Historias de los señores Moc y Poc, El Pulpo está crudo, Caperucita Roja (tal como se lo contaron a Jorge), No hagan olas, Disparatario, Un elefante ocupa mucho espacio, Poemas con disparates, No somos irrompibles y Corazonadas, para Editorial Santillana. Un viaje en globo, La leyenda de la piedra movediza, Pahicaplapa, Un bandoneón vivo y muchos otros.

Así mismo O'Keeffe ha recibido importantes premios del medio tales como: Premio de grabado y pintura de la Dirección General de Cultura de la ciudad de Rosario, del XX Salón de Amigos del Arte y del XVI Salón de Artistas Plásticos Rosarinos. Mención de A.L.I.J.A., el premio White Raven 1997 y Fantasía 2000 y 2005.

B ASPECTOS LITERARIOS

Síntesis

Todo comienza cuando mamá debe ir a trabajar y papá le cuenta a Jorge el tradicional cuento de Caperucita Roja. Padre e hijo recrean en su mente esta historia, pero cada uno imagina las palabras narradas de una manera diferente. El papá pensando en imágenes más antiguas, ilustradas en sepia y el hijo con imágenes más actuales, de manera colorida y bastante moderna.

A medida que Jorge escucha el relato, su fantasía comienza a volar y convierte a Caperucita en una chica muy contemporánea y distinta al estereotipo que se conoce. Parte por creer que la niña es de color rojo, piensa que la comida que lleva a la abuela es una pizza, que cruza el bosque volando y que el lobo se come a la abuelita en un restorán. Toda esta fantasía culmina con la forma que adquiere el lobo cuando este reemplaza a la abuela en la cama y le pregunta por qué tiene la nariz, las orejas y la boca tan grandes.

Y como el final debe ser como lo imagina un niño de hoy, el cazador llega en una nave, salva a la abuelita y regresan felices a la casa de esta.

Después de leer el cuento, padre e hijo van a la cocina a comer algo rico como... un sándwich bien delicioso, pero ¡de lobo!

Análisis

La combinación del texto de Luis María Pescetti y de la imagen que aporta O'Kif al cuento de Caperucita Roja nos ofrece una doble mirada de una misma realidad. El padre de Jorge hace una lectura muy breve y sencilla en relación al cuento tradicional de Caperucita Roja.

En el cuento, un padre relata "Caperucita Roja" a su hijo y aparecen viñetas para los dos personajes: una que pertenece a quien la cuenta y otra que es de quien la escucha. Mientras el padre recrea imágenes más antiguas y más acordes a unas cuantas décadas pasadas, el niño construye en su mente su propia aventura, tomando como recurso su experiencia y su mundo infantil...

Es importante considerar cómo se juega con el color, los tonos sepia son asignados al padre de Jorge como una forma de representar una historia pasada más antigua, mientras que las imágenes que recrea su hijo son luminosas, con colores vistosos, y los personajes visten con indumentaria más moderna.

En las imágenes adultas e infantiles se hace alusión a estereotipos pertenecientes a distintas épocas, estableciéndose una brecha generacional entre padre e hijo, digna de ser comentada y analizada.

C INFORMACIÓN CONTEXTUAL

Caperucita Roja (tal y como se lo contaron a Jorge) es un libro-álbum. Es importante partir diferenciando un libro-álbum de un libro ilustrado de cuentos. Esta diferencia establece que en el primero, el peso de la narración recae igualmente o más en las ilustraciones que en las palabras, en tanto que en el segundo, las ilustraciones acompañan un texto que bien puede sobrevivir sin ellas.

El libro–álbum

¿A qué se refiere el género textual "libro-álbum"?

Características

- Presencia notable de la imagen.
- El texto suele ser breve o en algunos casos inexistente.
- El diálogo se da entre dos códigos simultáneos (imagen y texto).
- Los libros para "más pequeños" resultan los más transgresores y desafiantes frente a reglas literarias y estéticas.
- Este tipo de libro a menudo nos sitúa lejos de los estereotipos y los modelos (cuando no los parodian) y establecen claras conexiones con la plástica, el cine, la publicidad, la literatura y la cultura.
- Algunos de estos libros ponen en evidencia las técnicas de construcción de la ficción, y resultan por lo tanto un campo de estudio sobresaliente para la lectura crítica y reflexiva de la literatura y de los textos en general.
- Pueden dirigirse a lectores de distintas edades.
- Genera la necesidad de una lectura que trascienda lo meramente temático y argumental; una lectura más ligada al juego con las formas y el lenguaje, más atenta al placer estético de la palabra y la imagen.
- Es un material valioso para la formación de lectores.

La literatura infantil, en general, ha ido considerando cada vez más los intereses y necesidades de la infancia, pero una infancia ubicada en un contexto cultural y generacional. Desde esta perspectiva es que Pescetti intenta mostrar que una misma realidad puede ser mirada de diferente manera.

- http://www.imaginaria.com.ar/08/7/librosalbum.htm
- http://www.bibliotecascra.cl/uploadDocs/200805081101470.Ultimo%20LIBRO_CRA_DIC18.pdf

ORIENTACIONES GENERALES

Las orientaciones propuestas en cada actividad entregan las condiciones y estrategias de trabajo que permitirán el logro de los aprendizajes esperados. Durante el proceso, afiance, apoye y supervise el desarrollo de cada una de estas actividades, de manera que el aprendizaje se convierta en una experiencia exitosa.

Antes de la lectura

Actividad 1. Imágenes de ayer y hoy

Actividad no fotocopiable ☒

PISA:
Elaboración de una interpretación.

Propósito de la actividad: Relacionar y verbalizar semejanzas y diferencias entre objetos antiguos y modernos.

Orientaciones metodológicas

Previamente, solicite que los niños acompañados de sus familias busquen fotografías antiguas (idealmente fotos en blanco y negro o en color sepia) y fotos actuales. De no ser posible contar con fotografías, solicite recortes, unos antiguos y otros de la actualidad para hacerlos llegar al colegio.

Indique a las familias que la idea es que puedan señalar a sus hijos la data aproximada de las imágenes recolectadas y los contextos en los que fueron tomadas.

Pida a sus estudiantes que se reúnan en pequeños grupos para mostrar el material traído desde el hogar. Organice turnos para que cada uno pueda hablar y expresar lo que sabe acerca de las fotos.

Posteriormente, disponga a los niños en círculo, trabaje sobre un papelógrafo y haga una tabla con dos columnas para ir agrupando las fotos de la actualidad y las antiguas.

Ahora dé la palabra a su clase para que puedan manifestar en términos generales las semejanzas y diferencias observadas en los distintos tipos de fotos. Escriba sobre el papelógrafo las conclusiones.

Finalmente, preséntele el libro que leerán: Caperucita Roja (tal como se lo contaron a Jorge), y cuénteles que en este relato también se encontrarán con una historia que tendrá imágenes del pasado y otras muy actuales.

Actividad 2. ¿Qué nos dice la portada?

FICHA 1/Actividad fotocopiable ☑

PISA:
Elaboración de una interpretación.

Propósito de la actividad: Estimular la lectura de imágenes y realizar predicciones sobre la base de ellas.

Orientaciones metodológicas

Tape el título del libro con cinta adhesiva (masking tape) y pregunte:

- ¿Quiénes aparecen en la ilustración?
- ¿Qué está haciendo el niño? ¿Por qué tiene las manos sobre su cara?
- ¿Quién será la niña? ¿Por qué tiene la cara roja?

Ahora invítelos a trabajar en la **ficha 1**, donde encontrarán la ilustración de la portada, la que deben describir en un recuadro destinado para ello. Luego, a partir de la información que entrega dicha ilustración responderán a la pregunta: ¿de qué tratará el libro? Y formularán dos hipótesis.

Indíqueles que deben guardar su ficha para que, finalizada la lectura del libro, revisen sus respuestas y verifiquen cuáles de ellas formaron parte del contenido de la historia y cuáles no.

Actividad 3. ¿Qué sabemos...? ¿Qué me gustaría saber...?

FICHA 2/Actividad fotocopiable ☑

PISA:
Elaboración de una interpretación.

Propósito de la actividad: Activar conocimientos previos y generar expectación y curiosidad frente al cuento que leerán.

Orientaciones metodológicas

Escriba el título del cuento en la pizarra y pida a sus estudiantes que lo lean.

Luego, pregunte si conocen el cuento tradicional de Caperucita Roja. Probablemente se encontrará con que niños y niñas ya tienen cierta familiaridad con esta historia. Dé tiempo para intercambiar sus comentarios y pregúnteles: ¿y quién será Jorge?

Ahora, pida a sus estudiantes que realicen la **ficha 2**. En ella hay un organizador con dos columnas, en una de ellas deben escribir ¿qué saben de Caperucita Roja? y en la otra deberán escribir ¿qué les gustaría saber de Jorge?

Terminada la actividad, ponga en común las respuestas de sus alumnos y permita que compartan sus opiniones.

Durante la lectura

Actividad 4. Una Caperucita moderna

Actividad no fotocopiable ☒

PISA:
Obtención de información.

Propósito de la actividad: Describir por escrito ilustraciones del cuento.

Orientaciones metodológicas

Invite a sus niños a revisar el libro, poniendo especial atención a las ilustraciones correspondientes a lo que imagina Jorge.

Asigne a cada estudiante una ilustración (son 23) y solicite que describan por escrito en una hoja o en su cuaderno lo más detalladamente que puedan la imagen asignada. Recuérdeles que la idea es describir todos los detalles que hacen del relato del papá algo distinto a lo que Jorge va recreando en su mente. Una vez terminada esta actividad, solicite que por orden cada uno lea su trabajo. De esta manera habrán escrito una versión más moderna del tradicional cuento de Caperucita Roja.

Actividad 5. Busca, busca y reconoce

FICHA 3/Actividad fotocopiable ☑

PISA:
Comprensión global.

Propósito de la actividad: Relacionar textos e imágenes con los personajes del cuento.

Orientaciones metodológicas

Comente con sus alumnos lo importante que son las ilustraciones en este cuento, permita que verbalicen respecto de este tema: cuáles les gustan más, por qué tienen distintos colores, etc. Comente que para el buen desarrollo de la actividad, deberán identificar muy bien, a través de la observación, las ilustraciones correspondientes al papá de Jorge y a Jorge.

Entregue la **ficha 3**, en la actividad propuesta hay un ítem de verdadero y falso. Para realizarlo, pídales que lean atentamente cada una de las afirmaciones asociadas al dibujo presentado y que determinen si es verdadera o falsa.

Para cerrar esta actividad invite a sus estudiantes a que en parejas realicen una coevaluación de las respuestas que dio cada uno a las preguntas presentadas en la ficha.

Después de la lectura

Actividad 6. Es hora de mirar y ordenar

FICHA 4/Actividad fotocopiable ☑

PISA:
Comprensión global.

Propósito de la actividad: Ordenar los hechos del cuento a partir de las ilustraciones.

Orientaciones metodológicas

Disponga a su grupo en un círculo e invítelos a recordar las partes más relevantes del cuento escuchado, estableciendo una secuencia de los hechos. Registre los comentarios de los niños en la pizarra en el orden mencionado y luego pídales enumerar las frases considerando la secuencia cronológica en que ocurrieron los hechos.

Luego, proponga realizar la **ficha 4** en la que deben recortar y ordenar la secuencia de imágenes de acuerdo al cuento leído, para luego pegarlas en su cuaderno. Al terminar la actividad, pida a sus estudiantes que en parejas revisen el trabajo realizado recontando la historia de acuerdo al material ordenado.

Actividad 7. Yo te cuento mi final

Actividad no fotocopiable ☒

PISA:
Comprensión global.

Propósito de la actividad: Crear un nuevo final para el texto leído.

Orientaciones metodológicas

Invite a sus estudiantes a realizar una nueva lectura del texto. Pídales que pongan especial atención al final del cuento y propóngales luego que cada uno cree un nuevo final.

Motive el trabajo, primero en forma verbal con algunas preguntas como: ¿y si la nave del súper héroe cazador se hubiese echado a perder? ¿Y si la abuelita hubiese defendido al lobo? ¿Y si la Caperucita organiza una fiesta de celebración para el súper héroe cazador? La idea es ayudar a los niños a desarrollar al máximo su imaginación, para presentar otros finales, lo más sorprendentes posibles.

Entregue luego una hoja de bloc y proponga dibujar el nuevo final para el cuento; para ello pueden utilizar diferentes técnicas, colores, témpera, papeles, etc.

Finalmente, invítelos a contar su nuevo final a todo el grupo acompañado del trabajo realizado. Favorezca un clima de respeto y de escucha atenta.

Cierre con una exposición de los trabajos en un lugar de la sala o del colegio.

Actividad 8. ¿Quién dijo qué?

FICHA 5/Actividad fotocopiable ☑

PISA:
Obtención de información.

Propósito de la actividad: Asociar al personaje con lo que dijo en la historia.

Orientaciones metodológicas

Invite a sus alumnos a recordar los personajes del cuento y los acontecimientos en que participaron, permita que lo hagan oralmente y oriente el diálogo hacia lo que cada uno dijo en el transcurso de la historia. Entregue la **ficha 5** para que cada alumno la desarrolle. En ella hay dos columnas, en la izquierda aparecen frases de algunos personajes y a la derecha, imágenes. Su clase debe recordar quién dijo la frase y unirla con el personaje que corresponde. Posteriormente, deberán enumerar las frases según van apareciendo en la historia.

Finalice la actividad poniendo en común las respuestas.

Actividad 9. Te toca a ti contestar

Actividad no fotocopiable ☒

PISA:
Obtención de información.
Comprensión global.

Propósito de la actividad: Identificar información explícita del texto leído.

Orientaciones metodológicas

Proponga a todo el grupo conversar sobre aquellos aspectos más relevantes del cuento que les hayan llamado su atención. Realice inicialmente preguntas en relación a su percepción del cuento y luego dirija la atención a preguntas explícitas e implícitas del contenido del libro. Podría preguntar:

¿Quiénes son los personajes del cuento?
¿De qué se trata el cuento?
¿Por qué las imágenes que recrean padre e hijo son diferentes?
¿Qué tiene de diferente este cuento de Caperucita Roja al cuento original?
¿Cómo imagina Jorge al cazador?
¿Cómo imagina Jorge el final del cuento de Caperucita?

Actividad 10. Y colorín, colorado...

Actividad no fotocopiable ☒

PISA:
Elaboración de una interpretación. Reflexión sobre el contenido.

Propósito de la actividad: Inferir y dar su opinión a partir de la lectura de una ilustración.

Orientaciones metodológicas

Pida a sus alumnos que revisen el libro leído y se ubiquen en la última página. Pídales que describan en forma oral la ilustración que finaliza el relato. Luego, basados en la observación, establezca una conversación basada en las siguientes preguntas:

¿Por qué la ilustración muestra al lobo dentro de un pan?

¿Por qué el niño está cerrando un ojo?

¿Será este sándwich, bien rico... como dice el texto?

¿Quién está invitando a ir a la cocina para preparar el sándwich?

¿Te gustó el final del cuento? ¿Por qué?

FICHA 1

Antes de la lectura

Actividad 2. ¿Qué nos dice la portada?

- Observa atentamente la ilustración.

Describe lo que observas.

¿De qué se tratará la historia? Escribe dos hipótesis (ideas)

Nombre: _____ Fecha: _____

FICHA 2

Actividad 3. ¿Qué sabemos...? ¿Qué me gustaría saber...?

- Escribe en cada columna según corresponda.

Lo que sé de Caperucita...

Lo que me gustaría saber de Jorge...

Nombre: _____ Fecha: _____

FICHA 3

Durante la lectura

Actividad 5. Busca, busca y reconoce

- Observa las imágenes y lee las frases. Responde V dentro del círculo si la frase corresponde a la ilustración y F si no corresponde.

1. El papá de Jorge imagina que el cazador tiene aspecto de súper héroe.	○
2. Jorge imagina que Caperucita debe llevar pizza para su abuelita.	○
3. Jorge imagina que Caperucita para llegar a casa de su abuelita debe atravesar el bosque corriendo.	○
4. El papá de Jorge imagina que Caperucita tiene la cara roja.	○

Nombre: _____ Fecha: _____

FICHA 4

Después de la lectura

Actividad 6. Es hora de mirar y ordenar

- Observa atentamente las imágenes, recórtalas y ordénalas según ocurrieron en el cuento.
- Cuando estés seguro/a de que tu trabajo está bien, pégalas en tu cuaderno.

Nombre: _____ Fecha: _____

FICHA 5

Actividad 8. ¿Quién dijo qué?

- Lee las oraciones que aparecen y únelas con el personaje que las dijo.
- Enumera cada oración según aparecen en la historia.

¿Hacia dónde vas, hermosa niña?

No te preocupes, le cuento un cuento y luego le preparo algo para comer

Para oler mejor

¿Y por qué tienes unas orejas tan grandes?

Para oír mejor

¿Y para qué tienes una boca tan grande?

Nombre: _____ Fecha: _____